

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HMI BHP



19.02 - 6228081_01

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybór produktu firmy AERMEC. Jest on wynikiem wieloletniego doświadczenia oraz szczegółowych prac projektowych. Produkt został wykonany z najwyższej jakości materiałów przy zastosowaniu najnowocześniejszej technologii.

Dzięki stałemu monitorowaniu poziomu jakości, wyroby firmy AERMEC stały się synonimem bezpieczeństwa, jakości i niezawodności.

Dane mogą ulec zmianie w dowolnym czasie i bez wcześniejszego powiadomienia w związku z procesem doskonalenia produktu.

Jeszcze raz dziękujemy.
AERMEC S.p.A.



To oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że po zakończeniu eksploatacji nie powinien być on usuwany na terenie UE razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzi przez prawidłowe usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), urządzenie należy zwrócić zgodnie z odpowiednim systemem zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Więcej informacji na ten temat udzielają lokalne władze. Nieprawidłowy sposób utylizacji produktu przez użytkownika spowoduje nałożenie kar administracyjnych przewidzianych na mocy obowiązującego prawa.

Wszystkie specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Firma Aermec dokłada wszelkich starań, aby podane informacje były dokładne, ale nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy lub braki.

SPIS TREŚCI

Spis treści

1.	INTERFEJS UŻYTKOWNIKA	5
1.1.	EKRAN GŁÓWNY (HOME)	5
2.	UKŁAD MENU	6
2.1.	MENU FUNKCJI	6
2.2.	MENU WYŚWIETLANIA	6
2.3.	MENU PARAMETRÓW	7
2.4.	MENU KONFIGURACYJNE (FUNKCJE)	7
2.5.	MENU KONFIGURACYJNE (PARAMETRY)	8
2.6.	MENU OGÓLNE	8
3.	FUNKCJE PODSTAWOWE	8
3.1.	WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE JEDNOSTKI (ON/OFF)	8
3.2.	WYBÓR MENU	9
4.	MENU FUNKCJI	9
4.1.	PORUSZANIE SIĘ PO MENU	9
4.2.	USTAWIANIE TRYBU PRACY (MODE)	9
4.3.	WŁĄCZANIE FUNKCJI SZYBKIEJ PRODUKCJI CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ (FAST HOT WATER)	10
4.4.	USTAWIANIE PRIORYTETU MIĘDZY CHŁODZENIEM A PRODUKCJĄ CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ (COOL+HOT WATER)	10
4.5.	USTAWIANIE PRIORYTETU MIĘDZY OGRZEWANIEM A PRODUKCJĄ CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ (HEAT+HOT WATER)	11
4.6.	USTAWIANIE TRYBU PRACY CICHEJ (QUIET MODE)	11
4.7.	USTAWIANIE AUTOMATYCZNEJ KOMPENSACJI USTAWIEŃ W ZALEŻNOŚCI OD TEMPERATURY ZEWNĘTRZNEJ (WEATHER DEPEND)	12
4.8.	USTAWIANIE GODZINY SAMOCZYNNEGO WŁĄCZANIA I/LUB WYŁĄCZANIA (WEEKLY TIMER)	13
4.9.	WŁĄCZANIE FUNKCJI PROGRAMU WAKACYJNEGO W PROGRAMATORZE TYGODNIOWYM (HOLIDAY RELEASE)	14
4.10.	WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE CYKLU USUWANIA BAKTERII LEGIONELLA (DISINFECTION)	14
4.11.	USTAWIANIE GODZINY SAMOCZYNNEGO WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA (CLOCK TIMER)	16
4.12.	USTAWIANIE ZAPROGRAMOWANYCH ZMIAN USTAWIEŃ ZASILANIA W WODĘ UKŁADOWĄ (TEMP. TIMER)	17
4.13.	WŁĄCZANIE TRYBU AWARYJNEGO OGRZEWANIA LUB PRODUKCJI C.W.U. (EMERGEN. MODE)	18
4.14.	USTAWIANIE FUNKCJI NIEOBECNOŚCI W OKRESIE ZIMOWYM (HOLIDAY MODE)	19
4.15.	USTAWIANIE PROGRAMATORA DOBOWEGO (PRESET MODE)	19
4.16.	KASOWANIE BIEŻĄCYCH BŁĘDÓW (ERROR RESET)	20
4.17.	PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH (RESET)	20
5.	MENU PARAMETRÓW	20
5.1.	PORUSZANIE SIĘ PO MENU	20
5.2.	WPROWADZANIE NASTAW TEMPERATURY JEDNOSTKI W RÓŻNYCH TRYBACH PRACY (WOT-COOL ~ ΔT-HOT WATER)	21
6.	MENU WYŚWIETLANIA	22
6.1.	PORUSZANIE SIĘ PO MENU	22
6.2.	WYŚWIETLANIE STANU PODZESPOŁÓW JEDNOSTKI (STATUS)	22

6.3.	WYŚWIETLANIE STANU PARAMETRÓW JEDNOSTKI (PARAMETER).....	23
6.4.	WYŚWIETLANIE ZAŁĄCZONYCH BŁĘDÓW JEDNOSTKI (ERROR).....	24
6.5.	WYŚWIETLANIE DZIENNIKA BŁĘDÓW (ERROR LOG).....	24
6.6.	WYŚWIETLANIE INFORMACJI O OPROGRAMOWANIU (VERSION).....	24
7.	MENU KONFIGURACYJNE	24
7.1.	PORUSZANIE SIĘ PO MENU	24
7.2.	USTAWIANIE LOGIKI STEROWANIA (CTRL.STATE).....	25
7.3.	USTAWIANIE ZAWORU 2-DROGOWEGO W TRYBIE CHŁODZENIA (COOL 2-WAY VALVE).....	26
7.4.	USTAWIANIE ZAWORU 2-DROGOWEGO W TRYBIE OGRZEWANIA (HEAT 2-WAY VALVE).....	26
7.5.	KONFIGURACJA INSTALACJI SOLARNEJ (SOLAR SETTING)	26
7.6.	USTAWIANIE INSTALACJI AKCESORIUM HBI_WT (WATER TANK).....	27
7.7.	USTAWIANIE TERMOSTATU ZEWNĘTRZNEGO (THERMOSTAT).....	27
7.8.	USTAWIANIE DODATKOWEGO ŹRÓDŁA CIEPŁA (OTHER THERMAL).....	28
7.9.	USTAWIANIE DODATKOWEJ GRZAŁKI (OPTIONAL E-HEATER).....	29
7.10.	USTAWIANIE ZDALNEGO CZUJNIKA TEMPERATURY W POMIESZCZENIU (AMBIENT SENSOR).....	29
7.11.	USTAWIANIE FUNKCJI ODPOWIETRZANIA UKŁADU (AIR REMOVAL).....	30
7.12.	USTAWIANIE PROCEDURY WSTĘPNEGO NAGRZEWANIA PANELI PODŁOGOWYCH (FLOOR DEBUG).....	30
7.13.	WŁĄCZANIE CYKLU ODSZRANIANIA (MANUAL DEFROST).....	30
7.14.	WŁĄCZANIE TRYBU WYMUSZONEGO (FORCE MODE).....	31
7.15.	WŁĄCZANIE ZARZĄDZANIA URZĄDZENIAMI POMOCNICZYMI (GATE-CTRL).....	31
7.16.	USTAWIANIE LIMITU POBORU ENERGII ELEKTRYCZNEJ (CURRENT LIMIT).....	31
7.17.	USTAWIANIE ADRESU SZEREGOWEGO JEDNOSTKI (ADDRESS).....	32
7.18.	USTAWIANIE FUNKCJI ODZYSKU CZYNNIKA CHŁODNICZEGO (REFRI. RECOVERY).....	32
7.19.	USTAWIANIE LOGIKI ZARZĄDZANIA GRZAŁKĄ OPCJONALNĄ HBI_WT (TANK HEATER).....	32
7.20.	USTAWIANIE MAKSYMALNEJ TEMPERATURY ZASOBNIKA C.W.U. TYLKO Z POMPĄ CIEPŁA (T HP MAX).....	33
7.21.	USTAWIANIE CZASU PRACY W TRYBIE CHŁODZENIA (COOL RUN TIME).....	34
7.22.	USTAWIANIE CZASU PRACY W TRYBIE OGRZEWANIA (HEAT RUN TIME).....	34
8.	MENU OGÓLNE	34
8.1.	PORUSZANIE SIĘ PO MENU	34
8.2.	USTAWIANIE JEDNOSTKI TEMPERATURY (TEMP. UNIT).....	34
8.3.	PAMIĘĆ WŁĄCZ/WYŁĄCZ (ON/OFF MEMORY).....	34
8.4.	WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE SYGNAŁU DŹWIĘKOWEGO (BEEPER).....	35
8.5.	USTAWIANIE PODŚWIETLENIA WYŚWIETLACZA (BACK LIGHT).....	35
8.6.	USTAWIANIE DATY I GODZINY (TIME&DATE).....	36
8.7.	USTAWIANIE JĘZYKA (LANGUAGE).....	36
9.	KODY ALARMÓW.....	37

1. INTERFEJS UŻYTKOWNIKA

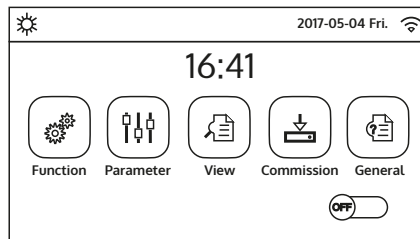
1.1. Ekran główny (Home)

Ekran główny pojawi się na wyświetlaczu po włączeniu zasilania.

Na tym ekranie można:

- przejść do odpowiedniego poziomu menu,
- włączyć i wyłączyć jednostkę,
- przeglądać informacje dotyczące trybu pracy i ewentualnie o załączonych błędach, a także sprawdzić datę i godzinę.

Wskazówka: Po 10 minutach bezczynności system automatycznie powróci do ekranu głównego.



Ekran główny (Home)

W zależności od stanu i ustawionego trybu pracy, w górnej części ekranu mogą być wyświetlane różne ikony:

Ikona	Opis
	Tryb OGRZEWANIA włączony
	Tryb CHŁODZENIA włączony
	Tryb ciepłej wody użytkowej
	Ciepła woda użytkowa + ogrzewanie
	Ciepła woda użytkowa + chłodzenie
	Funkcja pracy cichej (QUIET) włączona
	Trwa cykl usuwania bakterii Legionella
	Funkcja awaryjna (EMERGENCY) włączona
	Funkcja trybu wakacyjnego (HOLIDAY) włączona
	Procedura wstępnego nagrzewania paneli podłogowych włączona
	Błąd procedury wstępnego nagrzewania paneli podłogowych
	Zestyk zewnętrzny otwarty
	Trwa cykl odszraniania
	Funkcja niedostępna
	Przycisk powrotu do poprzedniego ekranu/menu
	Przycisk przejścia do ekranu głównego (wybór menu)

	Przycisk zapisu ustawień na danym ekranie
	Ikona informująca o załączonym alarmie

OSTRZEŻENIE: po ustawieniu funkcji oszczędzania energii (zalecane w celu wydłużenia żywotności wyświetlacza), wyświetlacz zostanie wyłączony po 5 minutach bezczynności. Aby ponownie włączyć wyświetlacz, należy nacisnąć dowolny punkt na jego powierzchni (w granicach obszaru aktywnego).

2. UKŁAD MENU

2.1. Menu funkcji

Strona	Treść	Punkt
1	Tryb	4.2.
	Szybka produkcja ciepłej wody użytkowej	4.3.
	Chłodzenie + produkcja ciepłej wody użytkowej	4.4.
	Ogrzewanie + produkcja ciepłej wody użytkowej	4.5.
	Tryb pracy cichej	4.6.
2	Kompensacja ustawień w zależności od temperatury zewnętrznej	4.7.
	Programator tygodniowy	4.8.
	Program wakacyjny	4.9.
	Usuwanie bakterii Legionella	4.10.
	Programator czasowy	4.11.
3	Programator temperatury	4.12.
	Tryb awaryjny	4.13.
	Tryb wakacyjny	4.14.
	Programator dobowy	4.15.
	Kasowanie błędów	4.16.
4	Przywracanie ustawień domyślnych	4.17.

2.2. Menu wyświetlania

Strona	Treść	Punkt
1	Stan podzespołów jednostki	6.2.
	Stan parametrów jednostki	6.3.
	Załączone błędy	6.6.
	Dziennik błędów	6.4
	Informacje o oprogramowaniu	6.6.

2.3. Menu parametrów

Strona	Treść	Punkt
1	WOT-Cool	5.2.
	WOT-heat	
	RT-Cool	
	RT-Heat	
	T-tank ctrl.	
2	ΔT -room temp	5.2.
	ΔT -Cool	
	ΔT -Heat	
	ΔT -hot water	

2.4. Menu konfiguracyjne (funkcje)

Strona	Treść	Punkt
1	Ustawianie logiki sterowania	7.2.
	Zawór 2-drogowy w trybie chłodzenia	7.3.
	Zawór 2-drogowy w trybie ogrzewania	7.4.
	Konfiguracja instalacji solarnej	7.5.
	Zasobnik wody	7.6.
2	Termostat	7.7.
	Zewnętrzne źródło ciepła	7.8.
	Opcjonalna grzałka elektryczna	7.9.
	Czujnik temperatury otoczenia	7.10.
	Odpowietrzanie układu	7.11.
3	Wstępne nagrzewanie paneli podłogowych	7.12.
	Odszranianie	7.13.
	Tryb wymuszony	7.14.
	Zarządzanie urządzeniami pomocniczymi	7.15.
	Ustawianie limitu wejściowego	7.16.
4	Adres szeregowy jednostki	7.17.
	Odzysk czynnika chłodniczego	7.18.
	Grzałka opcjonalna w zasobniku	7.19.

2.5. Menu konfiguracyjne (parametry)

Strona	Treść	Punkt
1	Maks. temp. zasobnika c.w.u. tylko z pompą ciepła	7.19.
	Czas pracy w trybie chłodzenia	7.20.
	Czas pracy w trybie ogrzewania	7.21.

2.6. Menu ogólne

Strona	Treść	Punkt
1	Jednostka temperatury	8.2.
	Włączanie/wyłączanie pamięci	8.3.
	Sygnal dźwiękowy	8.4.
	Podświetlenie wyświetlacza	8.5.
	Data i godzina	8.6.
2	Język	8.7.

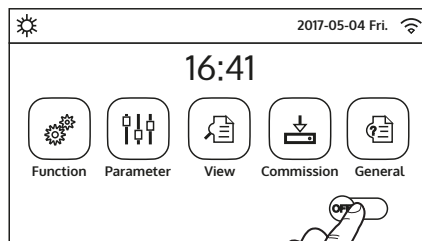
3. FUNKCJE PODSTAWOWE

3.1. Włączanie i wyłączanie jednostki (On/Off)

Aby włączyć lub wyłączyć jednostkę, należy nacisnąć ikonę pokazaną na rysunku. Następnie system poprosi o potwierdzenie włączenia lub wyłączenia. Wtedy można potwierdzić lub anulować komendę włączenia/wyłączenia.

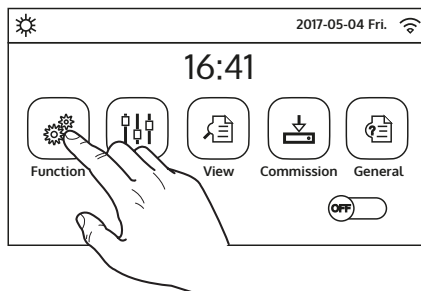
UWAGI:

1. Po podłączeniu zasilania przed pierwszym uruchomieniem funkcja będzie ustawiona na „Off”.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.



3.2. Wybór menu

Aby przejść do jednego z menu dostępnych dla użytkownika, należy nacisnąć odpowiednią ikonę. Po przejściu do menu (w zależności od wybranego menu) można przeglądać różne ekrany lub przejść do niższego poziomu menu powiązanego z określonymi funkcjami.

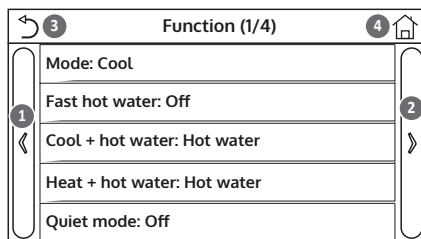


4. MENU FUNKCJI

4.1. Poruszanie się po menu

Menu umożliwia ustawianie poszczególnych funkcji jednostki. Po menu należy poruszać się przy użyciu poniższych przycisków:

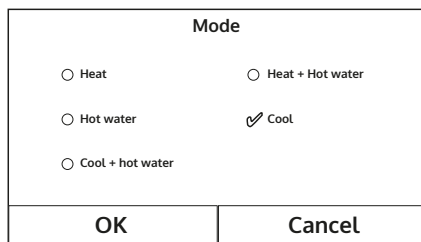
- (1) Powrót do poprzedniego ekranu
- (2) Przejście do następnego ekranu
- (3) Powrót do wyższego poziomu menu
- (4) Powrót do ekranu głównego
- Aby przejść do funkcji, należy nacisnąć jej nazwę.



Wskazówka: Podczas poruszania się po ekranach menu nazwa bieżącego ekranu jest wyświetlana w nagłówku (tzn. na ciemniejszym pasku na górze).

4.2. Ustawianie trybu pracy (Mode)

Po przejściu do funkcji „Mode” można wybrać jeden z dostępnych trybów pracy przez naciśnięcie bezpośrednio jego nazwy, a następnie zatwierdzenie przyciskiem „OK”.



UWAGI:

1. Aby możliwa była zmiana trybu pracy, należy wyłączyć jednostkę. W przeciwnym razie wyświetlony zostanie komunikat ostrzegający o konieczności wyłączenia jednostki przed zmianą trybu pracy.
2. O ile akcesorium HBI_WT przeznaczone do tego modelu nie zostanie zainstalowane i prawidłowo ustawione (więcej informacji podano w instrukcji instalacji), dostępne będą tylko tryby ogrzewania (Heat) i chłodzenia (Cool).
3. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
4. Ustawienie domyślne: „Heat” (ogrzewanie).

4.3. Włączanie funkcji szybkiej produkcji ciepłej wody użytkowej (Fast hot water)

Po przejściu do funkcji „Fast hot water” można wybrać, czy wraz ze sprężarką jednostki ma zostać włączona grzałka elektryczna w akcesorium HBL_WT (dedykowanym do tego modelu) w celu produkcji ciepłej wody użytkowej. Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć bezpośrednio tekst „On” i następnie potwierdzić przyciskiem „OK”.

Fast hot water	
<input checked="" type="radio"/> Off	
<input type="radio"/> On	
OK	Cancel

UWAGI:

1. O ile akcesorium HBL_WT przeznaczone do tego modelu nie zostanie zainstalowane i prawidłowo ustawione (więcej informacji podano w instrukcji instalacji), funkcja nie będzie dostępna.
2. Aby uzyskać jeszcze większą oszczędność energii, zaleca się wyłączenie tej funkcji.
3. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
4. Ustawienie domyślne: „Off” (wyłączona).

4.4. Ustawianie priorytetu między chłodzeniem a produkcją ciepłej wody użytkowej (Cool + hot water)

Po przejściu do funkcji „Cool + hot water” można wybrać opcję „Cool”, dzięki której pierwszeństwo będzie miało zapotrzebowanie ze strony urządzenia podłączonego do układu. Ustawienie opcji „Hot water” spowoduje, że pierwszeństwo będzie miała produkcja ciepłej wody użytkowej. Ustawić priorytet i nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Cool + hot water	
<input type="radio"/> Cool	
<input checked="" type="radio"/> Hot water	
OK	Cancel

UWAGI:

1. O ile akcesorium HBL_WT przeznaczone do tego modelu nie zostanie zainstalowane i prawidłowo ustawione (więcej informacji podano w instrukcji instalacji), funkcja nie będzie dostępna.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
3. Ustawienie domyślne: „Cool” (chłodzenie).

4.5. Ustawianie priorytetu między ogrzewaniem a produkcją ciepłej wody użytkowej (Heat + hot water)

Po przejściu do funkcji „Heat + hot water” można wybrać opcję „Heat”, dzięki której pierwszeństwo będzie miało zapotrzebowanie ze strony urządzenia podłączonego do układu. Ustawienie opcji „Hot water” spowoduje, że pierwszeństwo będzie miała produkcja ciepłej wody użytkowej. Ustawić priorytet i nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Heat + hot water	
<input type="radio"/> Heat	
<input checked="" type="radio"/> Hot water	
OK	Cancel

UWAGI:

1. O ile akcesorium HBL_WT przeznaczone do tego modelu nie zostanie zainstalowane i prawidłowo ustawione (więcej informacji podano w instrukcji instalacji), funkcja nie będzie dostępna.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
3. Ustawienie domyślne: „Heat” (ogrzewanie).

4.6. Ustawianie trybu pracy cichej (Quiet mode)

Po przejściu do funkcji „Quiet mode” przez naciśnięcie jej nazwy, można zmienić wartość przypisaną funkcji. Możliwe ustawienia:

- „On” = funkcja włączona
- „Off” = funkcja wyłączona
- „Clock timer” = funkcja włączona, ale skonfigurowana zgodnie z ustawieniami godzinowymi

Po zaznaczeniu opcji „Clock timer” pojawiają się dwa przyciski. Za ich pomocą można ustawić godzinę włączenia i wyłączenia trybu pracy cichej. Aby ustawić wartości, należy nacisnąć odpowiednie pole godziny w celu ustawienia godziny i minut, przesuwając palcem w górę lub w dół (wartość podświetlona na niebiesko pośrodku okna wyboru) zgodnie z rysunkiem:

Quiet mode	
Quiet mode: Timer	
Start Timer: 00:00	22 58
End Timer: 00:00	23 59
	00 00
	01 01
	02 02

Quiet mode	
Quiet mode: Timer	
Start Timer: 00:00	
End Timer: 00:00	

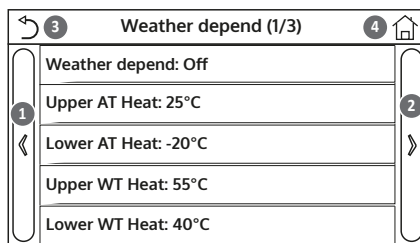
UWAGI:

1. Każde naciśnięcie przycisku na polu spowoduje zmianę wartości. Po ustawieniu wymaganej wartości, należy nacisnąć ikonę, aby zapisać i zastosować ustawienie.
2. Funkcję można ustawić, gdy jednostka jest wyłączona, ale zostanie ona zastosowana dopiero po włączeniu urządzenia.
3. Gdy funkcja jest włączona („On”), po ręcznym wyłączeniu jednostki funkcja zostanie automatycznie wyłączona („Off”). Ustawienie będzie obowiązywać do końca okresu ustawionego w ramach opcji „Clock timer”.
4. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
5. Ustawienie domyślne: „Off” (wyłączona).

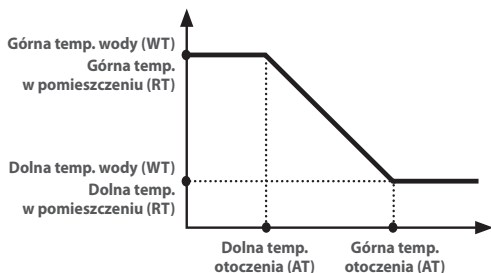
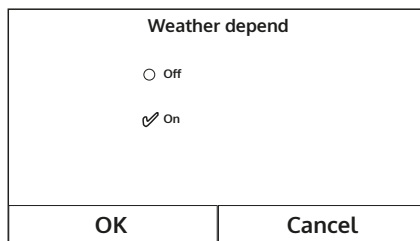
4.7. Ustawianie automatycznej kompensacji ustawień w zależności od temperatury zewnętrznej (Weather depend)

Po przejściu do funkcji „Weather depend” można ustawić wszystkie parametry związane z kompensacją nastaw w zależności od wahań temperatury zewnętrznej. Po menu należy poruszać się przy użyciu poniższych przycisków:

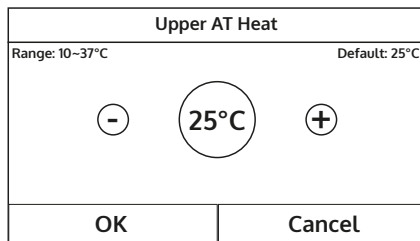
- (1) Powrót do poprzedniego ekranu
- (2) Przejście do następnego ekranu
- (3) Powrót do wyższego poziomu menu
- (4) Powrót do ekranu głównego



Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć pole „Weather depend” (pierwsza pozycja na pierwszym ekranie funkcji). Zaznaczyć „On” i potwierdzić przyciskiem „OK”. Następnie należy ustawić wartości różnych parametrów wyznaczających przebieg krzywych klimatycznych. Parametry wyznaczają krzywe, zgodnie z którymi system będzie automatycznie zmieniać nastawy w zależności od temperatury na wylocie lub temperatury otoczenia (jeżeli została ustawiona regulacja zależna od temperatury powietrza, przy użyciu specjalnego czujnika opcjonalnego) zarówno w zakresie ogrzewania, jak i chłodzenia:



Aby ustawić wartości każdego parametru wyznaczającego krzywe klimatyczne, należy nacisnąć na pole danego parametru i ustawić żądaną wartość za pomocą przycisków „+” lub „-” w celu ustawienia wartości z dozwolonego zakresu. Po ustawieniu wartości, należy nacisnąć przycisk „OK”, aby potwierdzić i powrócić do wyższego poziomu.



UWAGI:

1. Krzywa klimatyczna może być zastosowana zarówno w odniesieniu do temperatury na wylocie (regulacja temperatury wody), jak i powietrza otoczenia (tylko w przypadku zastosowania specjalnego czujnika opcjonalnego). Zaleca się jednak sprawdzenie temperatury na wylocie.
2. Krzywe klimatyczne nie obowiązują w zakresie produkcji ciepłej wody użytkowej i mogą być zastosowane tylko podczas ogrzewania i chłodzenia.

- Funkcja nie zostanie wyłączona wraz z wyłączeniem jednostki. W celu wyłączenia funkcję „Weather depend” należy ustawić na „Off manually”.
- W menu „View” można ustawić wartość docelową krzywej klimatycznej.
- Funkcję można ustawić, gdy jednostka jest wyłączona, ale zostanie zastosowana dopiero po włączeniu urządzenia.
- Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
- Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).

4.8. Ustawianie godziny samoczynnego włączania i/lub wyłączenia (Weekly timer)

Po przejściu do funkcji „Weekly timer” można ustawić maksymalnie trzy przedziały czasowe na każdy dzień tygodnia. W tych przedziałach czasowych jednostka będzie pracować w aktualnie ustawionym trybie i z wprowadzoną nastawą. Możliwe jest również ustawienie trybu wakacyjnego (Holiday) na co najmniej jeden dzień. Włączenie funkcji „Holiday program” spowoduje automatyczne ustawienie nastawy na 30°C (w przypadku regulacji zależnej od temperatury wody na wylocie) lub 10°C (w przypadku regulacji zależnej od temperatury powietrza otoczenia – konieczna instalacja opcjonalnego czujnika temperatury powietrza).

Po naciśnięciu na pole jednego z dni tygodnia można przejść do ekranu danego dnia i ustawić wartość, zaznaczając przy tym jedną z opcji:

- „With” = Jeżeli programator tygodniowy jest włączony, system wykona zaprogramowane ustawienia w ramach okresów nr 1, 2 i 3.
- „Without” = Gdy programator tygodniowy będzie włączony, ten dzień nie zostanie uwzględniony w programie.
- „Holiday” = Gdy funkcja „Holiday release” zostanie włączona, danego dnia nastawa będzie wynosić 30°C (regulacja zależna od temperatury wody) lub 10°C (regulacja zależna od temperatury powietrza).

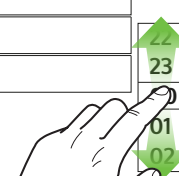
Po naciśnięciu na pole jednego z przedziałów czasowych dla danego dnia można przejść do ekranu ustawień przedziałów czasowych. Możliwe ustawienia okresu:

- „With” = Okres oznacza przedział czasowy, w którym jednostka będzie pracować. W tym przypadku na wyświetlaczu pojawiają się pola godziny włączenia i wyłączenia. W celu ustawienia godziny należy nacisnąć na pole godziny i przesuwać palcem ustawić godzinę, a następnie nacisnąć górny przycisk po prawej stronie, aby zapisać wprowadzone dane.
- „Without” = Okres nie zostanie uwzględniony w programie.

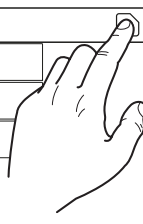
Weekly timer	
Weekly timer: On	
Mon: Valid	Tue: Invalid
Wed: Invalid	Thur: Invalid
Fri: Invalid	Sat: Holiday
Sun: Holiday	

Mon	
Mon: Valid	
Period 1: Invalid	
Period 2: Invalid	
Period 3: Invalid	

Period 1	
Period 1: Valid	
Start Timer: 00:00	22 58
End Timer: 00:00	23 59
	01 01
	02 02



Period 1	
Period 1: Valid	
Start Timer: 00:00	
End Timer: 00:00	



UWAGI:

1. Każde naciśnięcie przycisku na polu spowoduje zmianę wartości. Po ustawieniu wymaganej wartości, należy nacisnąć ikonę, aby zapisać i zastosować ustawienie.
2. W celu zastosowania ustawień godzinowych w różne dni tygodnia należy włączyć programator tygodniowy naciskając na odpowiednie pole („On”).
3. Ustawienie „With” dla przynajmniej jednego dnia tygodnia powoduje zatwierdzenie określonego ustawienia godzinowego tylko wtedy, gdy programator tygodniowy jest włączony.
4. Dla każdego dnia można ustawić maksymalnie trzy przedziały czasowe. Godzina rozpoczęcia musi poprzedzać godzinę zakończenia.
5. Jeśli dla przynajmniej jednego dnia ustawiono funkcję wakacyjną („Holiday”), należy włączyć funkcję „Holiday release”. (Działanie funkcji objaśniono w następnym punkcie).
6. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
7. Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).

4.9. Włączanie funkcji programu wakacyjnego w programatorze tygodniowym (Holiday release)

Po przejściu do funkcji „Holiday release” można włączyć lub wyłączyć program, jeżeli jest używany jako ustawienie dobowe dla przynajmniej jednego dnia w programatorze tygodniowym. Ustawić i nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Holiday release	
<input type="radio"/> off	
<input checked="" type="radio"/> on	
OK	Cancel

Wskazówka:


1. Jeżeli funkcja „Holiday” została ustawiona przynajmniej dla jednego dnia w programatorze tygodniowym, funkcja musi być włączona, aby program został zrealizowany.
2. Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).

4.10. Włączanie/wyłączanie cyklu usuwania bakterii Legionella (Disinfection)

Po przejściu do funkcji „Disinfection” można włączyć lub wyłączyć funkcję oraz ustawić godzinę i dzień programu wraz z nastawą temperatury.

OSTRZEŻENIE: cykl dezynfekcji jest konieczny, jeżeli jednostka jest wykorzystywana do produkcji ciepłej wody użytkowej.

Disinfection	
Disinfection: Off	
Set clock: 23:00	23 58
Set temp.: 70°C	23 59
Set day: Mon.	01 00
	01 01
	02 02



Nacisnąć na pole nastawy cyklu usuwania bakterii Legionella. Na ekranie pojawi się klawiatura do wprowadzenia nastawy (w dozwolonych zakresach). Aby cykl był skuteczny, czas trwania musi być odpowiednio długi, tj. tym dłuższy, im niższa nastawa.

	Ciclo Antilegionella			Min: 40 Max: 70	X
Ciclo Antilegionella: Off	0				
Imposta ora: 23:00	1	2	3	←	OK
Imposta Temp.: 70°C	4	5	6		
Seleziona Giorno: Lun	7	8	9		
	0	-			

	Disinfection		
Disinfection: Off			
Set clock: 23:00		58	
Set temp.: 70°C		5	
Set day: Mon.		01	
		02	02

UWAGI:

1. Każde naciśnięcie przycisku na polu spowoduje zmianę wartości. Po ustawieniu wymaganej wartości, należy nacisnąć ikonę, aby zapisać i zastosować ustawienie.
2. O ile akcesorium HBI_WT przeznaczone do tego modelu nie zostanie zainstalowane i prawidłowo ustawione (więcej informacji podano w instrukcji instalacji), funkcja nie będzie dostępna.
3. W celu włączenia funkcji konieczne jest wyłączenie jednostki.
4. Funkcji nie można włączyć jednocześnie z funkcjami: tryb awaryjny, tryb wakacyjny, procedura wstępnego nagrzewania paneli podłogowych, odszranianie, odzysk czynnika chłodniczego.
5. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
6. W przypadku przedwczesnego zakończenia cyklu na ekranie pojawi się komunikat ostrzegawczy. W celu skasowania komunikatu należy nacisnąć „OK”.
7. Cykl usuwania bakterii Legionella zostanie automatycznie przerwany w przypadku wystąpienia błędu komunikacyjnego lub błędu związanego z akcesorium zasobnika.
8. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
9. Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).

4.11. Ustawianie godziny samoczynnego włączania/wyłączenia (Clock timer)

Po przejściu do funkcji „Clock timer” można ustawić wszystkie parametry potrzebne do uruchomienia jednostki o określonej godzinie:


- „Clock timer” = włączenie lub wyłączenie programatora czasowego
- „Mode” = ustawianie trybu pracy w przedziale czasu (każde naciśnięcie powoduje zmianę trybu)
- „Period” = ustawianie godziny rozpoczęcia i zakończenia okresu
- „T-tank ctrl” = ustawianie temperatury w zasobniku C.W.U. (jeżeli takie ustawienie w danym trybie pracy jest możliwe)
- „WOT-heat” = ustawianie nastawy produkcji C.W.U. – po stronie urządzenia podłączonego do układu (jeżeli takie ustawienie w danym trybie pracy jest możliwe)

Nacisnąć na pole „Period”, aby przejść do ekranu ustawiania godziny rozpoczęcia i zakończenia. W pierwszej kolejności należy nacisnąć na odpowiednie pole godziny, które użytkownik chce ustawić, a następnie przesunąć palcem, aby ustawić wymaganą godzinę. Aby zapisać ustawioną wartość, należy nacisnąć prawy górny przycisk.

Nacisnąć na pola parametrów numerycznych, aby wyświetlić klawiaturę numeryczną i wpisać wymagane wartości (w dopuszczalnym zakresie).


Clock timer	
Clock timer: Off	
Mode: Heat	22 58
Period: 00:00~00:00	23 59
T water tank: 50°C	00 00
WOT Heat: 45°C	01 01
	02 02

Clock timer	
Start timer: 00:00	
End timer: 00:00	22 58
	23 59
	00 00
	01 01
	02 02



Time		Min: 20	Max: 60	X
Timer: Off	0			
Modalità: Riscaldamento	1	2	3	←
Periodo: 00:00~00:00	4	5	6	OK
T Serbatoio ACS: 50°C	7	8	9	
T Mandata Raff: 45°C	0	-		

Clock timer	
Clock timer: Off	
Mode: Heat	
Period: 00:00~00:00	
T water tank: 50°C	
WOT Heat: 45°C	



UWAGI:

1. W przypadku trybu „Hot water” parametry „WOT-Cool” i „WOT-heat” nie zostaną wyświetlone.
2. Każde naciśnięcie przycisku na polu spowoduje zmianę wartości. Po ustawieniu wymaganej wartości, należy nacisnąć ikonę, aby zapisać i zastosować ustawienie.
3. O ile akcesorium HBI_WT przeznaczone do tego modelu nie zostanie zainstalowane i prawidłowo ustawione (więcej informacji podano w instrukcji instalacji), parametry produkcji C.W.U. nie będą dostępne.
4. W przypadku jednoczesnego ustawienia programatora tygodniowego i czasowego, pierwszeństwo ma programator tygodniowy.

- Godzina rozpoczęcia zawsze musi poprzedzać godzinę zakończenia. W przeciwnym razie ustawiony okres nie zostanie zastosowany.
- Programator produkcji ciepłej wody będzie dostępny tylko wtedy, gdy dany tryb pracy umożliwia taką funkcję.
- Funkcja programatora działa tylko raz. W celu ponownego włączenia funkcję należy ponownie ustawić.
- Programator zostanie wyłączony po ręcznym włączeniu jednostki przed zaprogramowaną godziną włączenia.
- Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
- Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).

4.12. Ustawianie zaprogramowanych zmian ustawień zasilania w wodę układową (Temp. timer)

Po przejściu do funkcji „Temp. timer” można ustawić zaprogramowane zmiany nastawy dostawy wody (nastawa zależy od aktualnie ustawionego trybu pracy). Funkcję można włączyć lub wyłączyć przez naciśnięcie na pole „Temp. timer”. Nacisnąć na pole „Period 1”, aby ustawić godzinę zmiany nastawy dostawy wody. Wartość odpowiada parametrowi „WOT-heat 1” (po naciśnięciu pojawi się klawiatura numeryczna w celu wprowadzenia wartości). Analogicznie ustawia się okres „Period 2” z parametrem „WOT-heat 2”.

Nacisnąć na pola parametrów temperatury wody, aby wyświetlić klawiaturę numeryczną i wpisać wymagane wartości (w dopuszczalnym zakresie).

Temp. timer	
Temp. timer: Off	
Period 1: 00:00	22 58
WT heat 1: 45°C	23 59
Period 2: 00:00	00 00
WT heat 2: 45°C	01 01
	02 02

Fasce		Min: 25 Max: 60	X
Fasce Orarie: Off	0		
Periodo 1: 00:00	1	2	3 ←
T Mandata Risc 1: 45°C	4	5	6
Periodo 2: 00:00	7	8	9
T Mandata Risc 2: 45°C	0	-	OK

Temp. timer	
Temp. timer: Off	
Period 1: 00:00	
WT heat 1: 45°C	
Period 2: 00:00	
WT heat 2: 45°C	

UWAGI:

- Nacisnąć ikonę, aby zapisać i zastosować ustawienie.
- Funkcja nie jest dostępna w trybie C.W.U.
- Aby włączyć funkcję, jednostka musi być włączona.
- Przedziały czasowe obowiązują tylko danego dnia.
- W przypadku jednocześnie włączonych funkcji programatora tygodniowego, programatora dobowego, programatora czasowego, programatora temperatury, pierwszeństwo ma ostatnio ustawiona funkcja.
- Ustawienie obowiązuje tylko wtedy, gdy jednostka jest włączona.

7. W zależności od ustawionego trybu pracy (ogrzewania lub chłodzenia) stosowane będą odpowiednie nastawy.
8. Jeżeli godzina rozpoczęcia okresu 2 i okresu 1 są takie same, zastosowany zostanie pierwszy ustawiony okres.
9. Przedziały godzinowe są ustawiane zgodnie z zegarem jednostki.
10. Ta funkcja nie jest dostępna w trybie produkcji C.W.U.
11. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
12. Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).

4.13. Włączanie trybu awaryjnego ogrzewania lub produkcji C.W.U. (Emergen. mode)

Jeżeli zainstalowano i prawidłowo ustawiono akcesorium HBI_WT dedykowane dla tego modelu i/lub dodatkowe źródło ciepła (pkt. 7.7) lub grzałkę elektryczną (pkt. 7.8) (więcej informacji podano w instrukcji instalacji), można włączyć tryb awaryjny, który w celu spełnienia wymagań powoduje wyłączenie pompy ciepła, a do produkcji ciepłej wody użytkowej lub układowej wykorzystuje wyłącznie grzałkę elektryczną zasobnika i/lub dodatkowe źródło ciepła (lub grzałkę elektryczną). Po przejściu do funkcji trybu awaryjnego można włączyć lub wyłączyć program. Nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Emergen. mode	
<input type="radio"/> off <input checked="" type="radio"/> On	
OK	Cancel

UWAGI:

1. Tryb awaryjny można włączyć tylko wtedy, gdy jednostka jest wyłączona lub gdy wyświetlony zostaje błąd sprężarki, który mimo skasowania występuje ponownie i utrzymuje się przez przynajmniej 3 minuty.
2. Tryb awaryjny można włączyć tylko w trybie ogrzewania (w trybie C.W.U. lub ogrzewania, ale nie jednocześnie).
3. Trybu awaryjnego nie można włączyć, jeżeli grzałka elektryczna zasobnika i/lub dodatkowe źródło ciepła lub grzałka elektryczna nie została zainstalowana i włączona.
4. Możliwość włączenia trybu awaryjnego (w trybie ogrzewania) zostanie zablokowana, jeżeli wystąpi błąd „HP-Water Switch”, „Auxi. heater 1”, „Auxi. heater 2”, „Temp AHLW”.
5. Możliwość włączenia trybu awaryjnego (w trybie C.W.U.) zostanie zablokowana, jeżeli wystąpi błąd „Auxi. WTH”.
6. W trybie awaryjnym nie będzie dostępna żadna funkcja związana z programatorami.
7. Termostat nie może być używany w trybie awaryjnym.
8. Po awarii zasilania tryb awaryjny zostanie wyłączony.
9. W trybie awaryjnym niektóre funkcje nie są dostępne. W przypadku próby ich włączenia system wyda komunikat o konieczności wyłączenia trybu awaryjnego.
10. Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).

4.14. Ustawianie funkcji nieobecności w okresie zimowym (Holiday mode)

Przy użyciu programatora tygodniowego można ustawić program „Holiday” na przynajmniej jeden dzień tygodnia. W wyznaczonych dniach jednostka będzie pracować w trybie ogrzewania z nastawą temperatury wody wynoszącą 30°C (lub 10°C w przypadku regulacji zależnej od temperatury powietrza otoczenia). Aby umożliwić realizację programu wakacyjnego (jeżeli ustawiono w programatorze tygodniowym), należy wyłączyć funkcję. Po przejściu do funkcji „Holiday mode” można wybrać jeden z dostępnych trybów pracy przez naciśnięcie bezpośrednio jego nazwy, a następnie zatwierdzenie przyciskiem „OK”.

Holiday mode	
<input type="radio"/> off	
<input checked="" type="radio"/> On	
OK	Cancel

UWAGI:

1. Aby możliwa była zmiana trybu pracy, należy wyłączyć jednostkę. W przeciwnym razie wyświetlony zostanie komunikat ostrzegający o konieczności wyłączenia jednostki przed zmianą trybu pracy.
2. W trybie wakacyjnym (ustawionym w programatorze tygodniowym) tryb pracy zostanie automatycznie ustawiony na ogrzewanie. Funkcja włączania/wyłączania za pomocą panelu nie będzie dostępna.
3. W trybie wakacyjnym nie będzie dostępna żadna funkcja związana z programatorami.
4. W trybie awaryjnym niektóre funkcje nie są dostępne. W przypadku próby ich włączenia system wyda komunikat o konieczności wyłączenia trybu awaryjnego.
5. Jeżeli dana funkcja jest wyłączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
6. Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).


4.15. Ustawianie programatora dobowego (Preset mode)

Funkcja służy do ustawiania od jednego do czterech okresów dobowych, których przypisane komendy będą realizowane każdego dnia. Po przejściu do funkcji „Preset mode” można nacisnąć przycisk każdego okresu, aby włączyć lub wyłączyć dany okres, wybrać tryb pracy, nastawę temperatury przygotowywanej wody oraz godzinę rozpoczęcia i zakończenia okresu.

Po naciśnięciu na pole „Period” pojawi się ekran z polami umożliwiającymi włączenie okresu, ustawienie trybu pracy, wprowadzenie nastawy temperatury dostarczanej wody oraz godziny rozpoczęcia i zakończenia. Naciśnięcie na każde pole i ustawić odpowiednią wartość (każdy parametr wywołuje dodatkowe okno wyboru lub pole do wprowadzenia wymaganych wartości). Aby zapisać ustawioną wartość, należy nacisnąć prawy górny przycisk.

↶	Preset mode	📄
Period 1: Valid		
Period 2: Invalid		
Period 3: Invalid		
Period 4: Invalid		

↶	Preset mode	📄
Period 1: Valid		
Mode: Heat		
WOT Heat: 45°C		
Start timer: 00:00		
End timer: 00:00		



UWAGI:

1. O ile akcesorium HBI_WT przeznaczone do tego modelu nie zostanie zainstalowane i prawidłowo ustawione, tryb ciepłej wody nie będzie dostępny.

2. W przypadku jednoczesnego ustawienia programatora tygodniowego i wprowadzenia innych ustawień w ramach programatora dobowego, pierwszeństwo mają ustawienia programatora dobowego.
3. Dla każdego dnia można ustawić maksymalnie cztery przedziały czasowe. Godzina rozpoczęcia musi poprzedzać godzinę zakończenia.
4. Programy godzinowe nie zostaną wykonane, jeżeli jednostka zostanie włączona ręcznie.
5. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartość przypisanego jej parametru zostanie zapisana w pamięci i automatycznie skasowana w razie awarii zasilania.
6. Ustawienie domyślne: „Off” (funkcja wyłączona).

4.16. Kasowanie bieżących błędów (Error reset)

Funkcja służy do kasowania błędów załączonych w systemie. Czynność można wykonać dopiero po rozwiązaniu problemu sygnalizowanego przez alarm. Aby skasować alarmy, należy nacisnąć na pole funkcji i potwierdzić przyciskiem „OK” w oknie dialogowym.

Wskazówka: W celu wykonania funkcji konieczne jest wyłączenie jednostki.

4.17. Przywracanie ustawień domyślnych (Reset)

Funkcja służy do przywracania wartości domyślnych (wartości ustawionych fabrycznie) w ramach wszystkich funkcji przez skasowanie zmian zastosowanych przez użytkownika.

UWAGI:

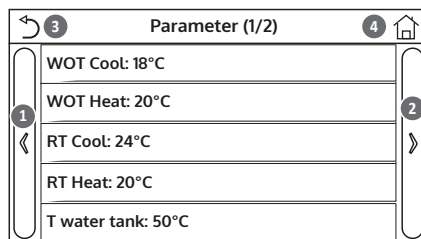
1. W celu wykonania funkcji konieczne jest wyłączenie jednostki.
2. Funkcja obejmuje: programator temperatury, programator godzinowy, programator dobowy, programator tygodniowy i funkcje zależne od od temperatury zewnętrznej.

5. MENU PARAMETRÓW

5.1. Poruszanie się po menu

Menu umożliwia ustawianie poszczególnych parametrów jednostki. Po menu należy poruszać się przy użyciu poniższych przycisków:

- (1) Powrót do poprzedniego ekranu
- (2) Przejście do następnego ekranu
- (3) Powrót do wyższego poziomu menu
- (4) Powrót do ekranu głównego
- Aby przejść do funkcji, należy nacisnąć jej nazwę.



Wskazówka: Podczas poruszania się po ekranach menu nazwa bieżącego ekranu jest wyświetlana w nagłówku (tzn. na ciemniejszym pasku na górze).

5.2. Wprowadzanie nastaw temperatury jednostki w różnych trybach pracy (WOT-Cool ~ ΔT -hot water)

Ekran tego menu służy do wprowadzania nastaw w różnych trybach. Sposób ustawiania i zapisywania parametrów jest taki sam: należy nacisnąć na pole danego parametru i ustawić żądaną wartość za pomocą przycisków „+” lub „-” w celu ustawienia wartości w dozwolonym zakresie. Po ustawieniu wartości, należy nacisnąć przycisk „OK”, aby potwierdzić i powrócić do wyższego poziomu.

WOT Cool	
Range: 7~25°C	Default: 18°C
OK	Cancel

UWAGI:

1. Na górze po lewej stronie ekranu widoczny jest dozwolony zakres wartości wybranego parametru. Z prawej strony ekranu wyświetlana jest wartość ustawiona podczas ostatniej zmiany.
2. W poniższej tabeli podano wykaz wszystkich dostępnych parametrów wraz z funkcjami i zakresami roboczymi.
3. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.



Nazwa	Opis	Zakres
WOT-Cool	Wskazuje nastawę w trybie chłodzenia (stosowaną w ramach regulacji zależnej od temperatury dostarczanej wody)	7~25°C
WOT-heat	Wskazuje nastawę w trybie ogrzewania (stosowaną w ramach regulacji zależnej od temperatury dostarczanej wody)	20~60°C
RT-Cool	Wskazuje nastawę w trybie chłodzenia (stosowaną w ramach regulacji zależnej od temperatury powietrza otoczenia)	18~30°C
RT-Heat	Wskazuje nastawę w trybie ogrzewania (stosowaną w ramach regulacji zależnej od temperatury powietrza otoczenia)	18~30°C
T-tank ctrl.	Wskazuje nastawę podczas produkcji ciepłej wody użytkowej (nastawa dostępna tylko po zainstalowaniu i konfiguracji akcesorium zasobnika)	40~80°C
ΔT -room temp	Wskazuje wartość ΔT dla nastawy w przypadku regulacji zależnej od temperatury powietrza otoczenia	1~5°C
ΔT -Cool	Wskazuje wartość ΔT dla nastawy w trybie chłodzenia w przypadku regulacji zależnej od temperatury dostarczanej wody	2~10°C
ΔT -Heat	Wskazuje wartość ΔT dla nastawy w trybie ogrzewania w przypadku regulacji zależnej od temperatury dostarczanej wody	2~10°C
ΔT -hot water	Wskazuje wartość ΔT podczas produkcji ciepłej wody użytkowej (nastawa dostępna tylko po zainstalowaniu i konfiguracji akcesorium zasobnika)	2~8°C

6. MENU WYŚWIETLANIA

6.1. Poruszanie się po menu

Menu służy do wyświetlania wielu informacji dotyczących obsługi jednostki. Każde pole wywołuje zestaw informacji umożliwiających użytkownikowi sprawdzenie stanu jednostki oraz monitorowanie ewentualnych błędów lub usterek. Po menu należy poruszać się przy użyciu poniższych przycisków:

- (1) Powrót do wyższego poziomu menu
- (2) Powrót do ekranu głównego
- Aby przejść do funkcji, należy nacisnąć jej nazwę.

 1	VIEW	2 
Status		
Parameter		
Error		
Error log		
Version		

6.2. Wyświetlanie stanu podzespołów jednostki (Status)

Na tych ekranach wyświetlany jest stan różnych podzespołów układu. Po przejściu do funkcji wyświetlania stanu można przeglądać różne ekrany, posługując się przyciskami po lewej i prawej stronie okna. W poniższej tabeli przedstawiono dostępne informacje i możliwe stany.

Wskazówka: Wszystkie informacje podawane na tym poziomie menu są przeznaczone tylko do odczytu.

Nazwa	Opis	Status
Compressor	Wskazuje aktualny stan sprężarki	On
		Off
Fan	Wskazuje aktualny stan wentylatora	On
		Off
Unit status	Wskazuje aktualny stan jednostki	Chłodzenie
		Ogrzewanie
		C.W.U.
HP-pump	Wskazuje aktualny stan wentylatora	Off
		On
Water tank	Stan grzałki elektrycznej zasobnika C.W.U.	On
		Off
3-way valve 1	Nie używany	---
3-way valve 2	Wskazuje stan zaworu 3-drogowego w układzie	On
		Off
Crankc. heater	Wskazuje aktualny stan grzałki karteru sprężarki	On
		Off
HP-heater 1	Wskazuje stan (I-go stopnia) opcjonalnej grzałki elektrycznej, jeżeli została zainstalowana (pkt. 7.9)	On
		Off
HP-heater 2	Wskazuje stan (II-go stopnia) opcjonalnej grzałki elektrycznej, jeżeli została zainstalowana (pkt. 7.9)	On
		Off
Chassis heater	Wskazuje stan grzałki zabezpieczenia przed zamarzaniem w podstawie jednostki	On
		Off
Plate heater	Wskazuje stan grzałki zabezpieczenia przed zamarzaniem w płytowym wymienniku ciepła jednostki	On
		Off
Defrost	Wskazuje aktualny stan cyklu odszraniania	On
		Off
Oil return	Wskazuje aktualny stan cyklu odzysku oleju	On
		Off
Termostat	Wskazuje aktualne ustawienia termostatu (pkt. 7.7)	Off
		Chłodzenie
		Ogrzewanie

Other thermal	Wskazuje stan dodatkowego źródła ciepła (pkt. 7.8)	On Off
2-way valve	Wskazuje stan zaworu 2-drogowego w układzie	On Off
HP-Antifree	Wskazuje stan zabezpieczenia przed zamarzaniem	On Off
Gate-Ctrl	Wskazuje stan zestyku zewnętrznego (pkt. 7.15)	Karta włożona Karta wyjęta
4-way valve	Wskazuje stan zaworu 4-drogowego w jednostce	On Off
Disinfection	Wskazuje aktualny stan cyklu usuwania bakterii Legionella (pkt. 4.10)	Off W toku Wykonano Błąd
Flow switch	Wskazuje aktualny stan przełącznika przepływowego w jednostce	On Off

6.3. Wyświetlanie stanu parametrów jednostki (Parameter)

Na tych ekranach wyświetlane są aktualne wartości parametrów roboczych jednostki. Po przejściu do funkcji wyświetlania parametrów można przeglądać różne ekrany, posługując się przyciskami po lewej i prawej stronie okna. W poniższej tabeli przedstawiono dostępne informacje.

Wskazówka: Wszystkie informacje podawane na tym poziomie menu są przeznaczone tylko do odczytu.

Nazwa	Opis
T-outdoor	Wskazuje zewnętrzną temperaturę powietrza wg pomiaru jednostki
T-suction	Wskazuje temperaturę na ssaniu sprężarki
T-discharge	Wskazuje temperaturę na tłoczeniu sprężarki
T-Defrost	Wskazuje temperaturę cyklu odszraniania
T-water in PE	Wskazuje temperaturę wody na wlocie do płytowego wymiennika ciepła
T-water out PE	Wskazuje temperaturę wody na wylocie z płytowego wymiennika ciepła
T-optional water sen.	Wskazuje temperaturę wody na wylocie z opcjonalnej grzałki elektrycznej (pkt. 7.9)
T-tank ctrl.	Wskazuje temperaturę wg pomiaru akcesorium HBI_WT
T-economizer in	Wskazuje temperaturę na wlocie do podgrzewacza
T-economizer out	Wskazuje temperaturę na wylocie z podgrzewacza
T-floor debug	Wskazuje nastawę temperatury procedury wstępnego nagrzewania paneli podłogowych (pkt. 7.12)
Debug time	Wskazuje ustawiony czas pracy procedury wstępnego nagrzewania paneli podłogowych (pkt. 7.12)
T-gas pipe	Wskazuje temperaturę wg pomiaru po stronie czynnika gazowego w obiegu chłodniczym
T-liquid pipe	Wskazuje temperaturę wg pomiaru po stronie czynnika ciekłego w obiegu chłodniczym
T-auto mode	Wskazuje aktualną nastawę temperaturę obliczoną na podstawie krzywej klimatycznej (pkt. 4.7)
T-remote room	Wskazuje temperaturę w pomieszczeniu wg pomiaru przy użyciu czujnika (pkt. 7.10)
Dis. pressure	Wskazuje wartość ciśnienia na tłoczeniu sprężarki

6.4. Wyświetlanie załączonych błędów jednostki (Error)

Na tych ekranach wyświetlane są aktualnie załączone błędy jednostki. Po przejściu do funkcji wyświetlania błędów można przeglądać różne ekrany, posługując się przyciskami po lewej i prawej stronie okna.

UWAGI:

1. Funkcja nie umożliwia skasowania aktualnych błędów, a jedynie ich wyświetlanie.
2. Więcej informacji dotyczących kodów błędów podano w rozdziale 9.
3. Na wyświetlaczu może pojawić się kilka ekranów w zależności od liczby błędów (maks. 5 błędów na ekranie).

6.5. Wyświetlanie dziennika błędów (Error log)

Na tych ekranach wyświetlany jest dziennik błędów jednostki. Po przejściu do funkcji wyświetlania błędów można przeglądać różne ekrany, posługując się przyciskami po lewej i prawej stronie okna.

UWAGI:

1. Na wyświetlaczu może pojawić się kilka ekranów w zależności od liczby błędów. Dziennik może zawierać maks. 20 ostatnich błędów.
2. Więcej informacji dotyczących kodów błędów podano w rozdziale 9.

6.6. Wyświetlanie informacji o oprogramowaniu (Version)

Na tym ekranie wyświetlana jest wersja oprogramowania zainstalowanego w jednostce.

7. MENU KONFIGURACYJNE

7.1. Poruszanie się po menu

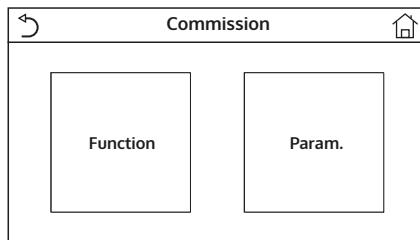
OSTRZEŻENIE: Funkcje i parametry mogą być ustawiane i/lub zmieniane wyłącznie przez upoważnionych pracowników, którzy posiadają niezbędne umiejętności techniczne w zakresie instalacji i konserwacji jednostek.

Nieprawidłowe ustawienia mogą doprowadzić do usterki bądź uszkodzenia jednostki lub układu!

Menu służy do konfiguracji ustawień niezbędnych do prawidłowej pracy jednostki, tj. logiki sterowania, podzespołów zainstalowanych w układzie oraz akcesoriów przewidzianych dla każdej instalacji.

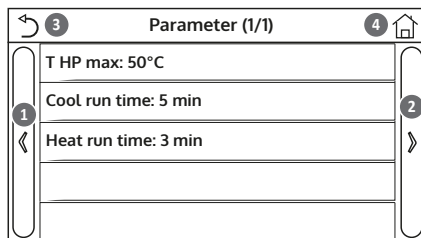
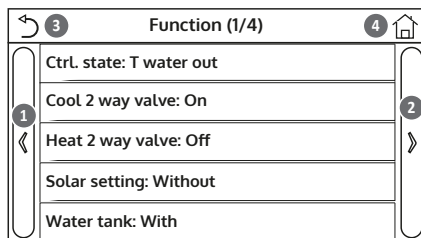
Informacje w tym menu są podzielone na dwie zasadnicze grupy:

- Funkcje – ustawienia i funkcje niezbędne do pracy jednostki
- Parametry – ogólne parametry robocze



Podczas poruszania się po podmenu funkcji lub parametrów należy posługiwać się poniższymi przyciskami:

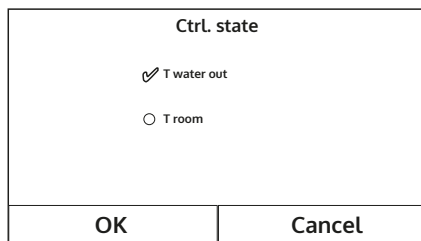
- (1) Powrót do poprzedniego ekranu
- (2) Przejście do następnego ekranu
- (3) Powrót do wyższego poziomu menu
- (4) Powrót do ekranu głównego
- Aby przejść do funkcji, należy nacisnąć jej nazwę.



Wskazówka: Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.2. Ustawianie logiki sterowania (Ctrl.state)

Po przejściu do funkcji „Ctrl.state” można wybrać, czy logika sterowania jednostki będzie oparta na temperaturze przygotowywanej wody, czy na temperaturze powietrza otoczenia (jeżeli zainstalowano i prawidłowo ustawiono czujnik temperatury powietrza). Ustawić wymaganą logikę i nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.



UWAGI:

1. Jeżeli czujnik temperatury powietrza nie jest zainstalowany i prawidłowo skonfigurowany, możliwe jest tylko ustawienie tylko opcji „T-water out”.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.3. Ustawianie zaworu 2-drogowego w trybie chłodzenia (Cool 2-Way valve)

Po przejściu do funkcji „Cool 2-Way valve” można ustawić zawór 2-drogowy w trybie chłodzenia. Więcej informacji dotyczących montażu i obsługi zaworu 2-drogowego podano w instrukcji instalacji. Ustawić wymaganą logikę i nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Cool 2 way valve	
<input checked="" type="radio"/> off	
<input type="radio"/> on	
OK	Cancel

UWAGI:

1. Po wybraniu opcji „Off” zawór będzie ZAMKNIĘTY w trybie chłodzenia. Analogicznie zawór zostanie OTWARTY po wybraniu opcji „On”.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.4. Ustawianie zaworu 2-drogowego w trybie ogrzewania (Heat 2-Way valve)

Po przejściu do funkcji „Heat 2-Way valve” można ustawić zawór 2-drogowy w trybie ogrzewania. Więcej informacji dotyczących montażu i obsługi zaworu 2-drogowego podano w instrukcji instalacji. Ustawić wymaganą logikę i nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Heat 2 way valve	
<input checked="" type="radio"/> off	
<input type="radio"/> on	
OK	Cancel

UWAGI:

1. Po wybraniu opcji „Off” zawór będzie ZAMKNIĘTY w trybie ogrzewania. Analogicznie zawór zostanie OTWARTY po wybraniu opcji „On”.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.5. Konfiguracja instalacji solarnej (Solar setting)

Funkcja obecnie NIEDOSTĘPNA.

OSTRZEŻENIE: Funkcja nie jest obecnie dostępna. Należy ustawić opcję „Without”.

7.6. Ustawianie instalacji akcesorium HBI_WT (Water tank)

Po przejściu do funkcji „Water tank” można wskazać, czy w układzie został zainstalowany zasobnik C.W.U. Więcej informacji dotyczących montażu i obsługi zasobnika C.W.U. podano w instrukcji instalacji. Po ustawieniu należy nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Water tank	
<input checked="" type="checkbox"/> Without	
<input type="checkbox"/> With	
OK	Cancel

UWAGI:

1. Tryby pracy związane z produkcją C.W.U. są niedostępne, gdy brak zainstalowanego akcesorium HBI_WT.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.7. Ustawianie termostatu zewnętrznego (Thermostat)

Po przejściu do funkcji „Thermostat” można ustawić rodzaj zarządzania ewentualnym termostatem zewnętrznym. Więcej informacji dotyczących montażu i obsługi termostatu zewnętrznego podano w instrukcji instalacji. Po ustawieniu należy nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Thermostat	
<input checked="" type="checkbox"/> Without	
<input type="checkbox"/> Air	
<input type="checkbox"/> Air + hot water	
OK	Cancel

UWAGI:

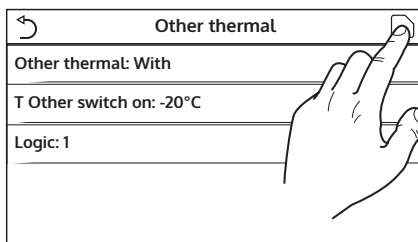
1. Dostępne opcje zależą od ustawień związanych z produkcją C.W.U. (instalacja akcesorium HBI_WT itp.).
2. W celu zmiany ustawień termostatu konieczne jest wyłączenie jednostki.
3. Zewnętrznego termostatu nie można użyć, jeżeli funkcja „Floor debug” lub „Emergen. mode” jest włączona.
4. Po włączeniu termostatu zewnętrznego (w trybie klimatyzacji/ogrzewania i/lub produkcji C.W.U.) ustawienia programatorów godzinowych nie zostaną zastosowane.
5. Po włączeniu termostatu zewnętrznego polecenia dotyczące zmiany trybu pracy lub włączenia/wyłączenia jednostki wprowadzone za pomocą panelu sterowania nie zostaną zastosowane.
6. Jeżeli dla termostatu zewnętrznego ustawiono opcję „Cool+hot water” i jednostka jest wyłączona ze względu na działanie termostatu, jednostka zrealizuje wszystkie żądania po stronie C.W.U., nawet jeśli na wyświetlaczu widać status „On” (podgląd wartości nadal możliwy w menu parametrów podczas pracy jednostki).
7. Aby przejść do innego ustawienia, należy najpierw zaznaczyć opcję „Without”.
8. Jeżeli jednostka z zainstalowanym termostatem jest ustawiona jako wyłączona, nastąpi jej automatyczne wyłączenie.
9. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.8. Ustawianie dodatkowego źródła ciepła (Other thermal)

Po przejściu do funkcji „Other thermal” można włączyć lub wyłączyć zastępcze źródło ciepła i ustawić wartość graniczną temperatury zewnętrznej, poniżej której zamiast pompy ciepła załączone zostanie dodatkowe źródło ciepła, oraz ustawić logikę zarządzania źródłem zastępczym. Dostępne opcje logiki sterowania:

- **Logic 1:** ten typ logiki umożliwia użycie zastępczego źródła ciepła wyłącznie w celu zrealizowania zapotrzebowania po stronie układu. Zawór 3-drogowy zostanie zablokowany po tej stronie układu i wszelkie żądania ze strony C.W.U. będą realizowane przy użyciu grzałki elektrycznej akcesorium HBI_WT
- **Logic 2:** ten typ logiki umożliwia użycie zastępczego źródła ciepła w celu zrealizowania zapotrzebowania po stronie układu oraz po stronie C.W.U. Jednostka nadal będzie zarządzać zaworem przełączającym.
- **Logic 3:** ten typ logiki powoduje wyłączenie pompy ciepła i załączenie sygnału 230 V dla innych urządzeń końcowych (innych źródeł ciepła) w celu włączenia dodatkowego źródła ciepła, które będzie pracować niezależnie od jednostki HMI. Więcej informacji podano w instrukcji instalacji.

Następnie nacisnąć prawy górny przycisk, aby zapisać ustawione wartości.





UWAGI:

1. Po włączeniu funkcji możliwe będzie włączenie dodatkowego źródła ciepła (sygnałem 230 V / 50 Hz do urządzeń końcowych oznaczonych jako inne źródła ciepła), jeżeli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej wartości określonej parametrem „T-Other switch on” lub w przypadku włączenia trybu awaryjnego.
2. Po wybraniu opcji „Logic 1” lub „Logic 2” dodatkowe źródło ciepła należy ustawić na produkcję ciepłej wody z nastawą równą wartości ustawionej dla pompy ciepła. Użytkownik musi wprowadzić ustawienie ręcznie, ponieważ pompa odpowiada jedynie za realizację polecenia (brak możliwości zmiany nastawy produkcji C.W.U. przy dodatkowym źródle ciepła).
3. W przypadku opcji „Logic 2” układ musi być odpowiednio zaprojektowany, aby umożliwić zasilanie strony urządzeń końcowych oraz strony C.W.U. wodą o tej samej temperaturze. Z tego względu urządzenia końcowe po stronie układu muszą być wyposażone w zawory mieszające, aby zapewnić prawidłowe zarządzanie ciepłą wodą na wlocie).
4. Za zaworem 3-drogowym należy zainstalować dodatkowy czujnik wody. Więcej informacji podano w instrukcji instalacji.
5. Maksymalna nastawa ogrzewania wynosi 60 °C.
6. Po włączeniu tej funkcji nie można włączyć dodatkowych grzałek elektrycznych (Optional E-heater).
7. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.9. Ustawianie dodatkowej grzałki (Optional E-heater)

Po przejściu do funkcji „Optional E-heater” można włączyć lub wyłączyć dodatkową grzałkę elektryczną. Grzałka może być jedno- lub dwustopniowa (w przypadku grzałki dwustopniowej można wybrać pracę jednego lub obu stopni grzania za pomocą pierwszego parametru). Dodatkowo można ustawić wartość graniczną temperatury zewnętrznej, poniżej której zamiast pompy ciepła zostanie załączona grzałka. **OSTRZEŻENIE: najwyższy poziom energooszczędności zapewnia praca zgodnie z logiką 1.** Następnie nacisnąć prawy górny przycisk, aby zapisać ustawione wartości.

	Optional E Heater
Optional E Heater: 1	
T Heater: -15°C	
Logic 1	



UWAGI:

1. Po włączeniu funkcji możliwe będzie włączenie dodatkowych grzałek elektrycznych (sygnałem 230 V / 50 Hz do urządzeń końcowych oznaczonych jako KM1 i KM2; tylko KM1 w przypadku jednej grzałki), jeżeli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej wartości określonej parametrem „T-Eheater” lub w przypadku włączenia trybu awaryjnego.
2. Za grzałką elektryczną należy zainstalować dodatkowy czujnik wody. Więcej informacji podano w instrukcji instalacji.
3. Po włączeniu tej funkcji nie można włączyć dodatkowego źródła ciepła (Other thermal).
4. Tryb pracy z logiką 2 nie jest dostępny.
5. Za zaworem 3-drogowym należy zainstalować dodatkową grzałkę elektryczną (po stronie urządzenia końcowego).
6. Żądanie C.W.U. będzie realizowane przez grzałkę elektryczną w zasobniku HBI_WT.
7. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.10. Ustawianie zdalnego czujnika temperatury w pomieszczeniu (Ambient sensor)

Po przejściu do funkcji „Ambient sensor” można włączyć lub wyłączyć zdalny czujnik temperatury w pomieszczeniu. Więcej informacji dotyczących tego elementu podano w instrukcji instalacji. Ustawić wymaganą logikę i nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Remote sensor	
<input checked="" type="checkbox"/> Without	
<input type="checkbox"/> With	
OK	Cancel

UWAGI:

1. Opcja „T-remote room” w ramach funkcji „Ctrl.state” będzie dostępna dopiero po włączeniu czujnika temperatury w pomieszczeniu.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.11. Ustawianie funkcji odpowietrzania układu (Air removal)

Po przejściu do funkcji „Air removal” można włączyć obieg wody (w wybranym obwodzie) w celu usunięcia powietrza. Ustawić wymaganą logikę i nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Air removal	
<input checked="" type="checkbox"/> Off	
<input type="checkbox"/> Air	
<input type="checkbox"/> Water tank	
OK	Cancel

UWAGI:

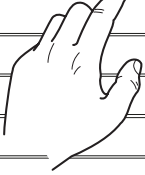
1. W celu włączenia funkcji konieczne jest wyłączenie jednostki. Ponadto funkcja musi być wyłączona przed włączeniem jednostki.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.12. Ustawianie procedury wstępnego nagrzewania paneli podłogowych (Floor debug)

Po przejściu do funkcji „Floor debug” można włączyć lub wyłączyć procedurę nagrzewania paneli podłogowych. Procedura polega na uruchomieniu cyklu w trybie ogrzewania, podczas którego temperatura jest utrzymywana na stałym poziomie (przez pewien okres), a następnie podwyższona o wartość określoną parametrem ΔT i utrzymywana przez następny okres. Procedura polega na wielokrotnym podwyższaniu i utrzymywaniu temperatury przez określoną liczbę okresów.

Następnie należy nacisnąć prawy górny przycisk, aby rozpocząć lub przerwać cykl nagrzewania.

↶	Start
Floor debug: On	
Segments: 2	
Period 1 temp: 25°C	
Segment time: 12H	
ΔT of segment: 5°C	



UWAGI:

1. Podczas działania tej funkcji wszystkie pozostałe funkcje będą wyłączone.
2. Korzystanie z funkcji jest zalecane w celu stopniowego włączania funkcji ogrzewania przy użyciu paneli grzewczych. Procedurę należy przeprowadzić na początku sezonu.
3. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.13. Włączanie cyklu odszraniania (Manual defrost)

Po przejściu do funkcji „Manual defrost” można włączyć lub wyłączyć wymuszony cykl odszraniania. Po ustawieniu należy nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Manual defrost	
<input checked="" type="checkbox"/> Off	
<input type="checkbox"/> On	
OK	Cancel

UWAGI:

1. W celu włączenia funkcji konieczne jest wyłączenie jednostki.
2. Cykl odszraniania zostanie automatycznie przerwany, jeżeli temperatura odszraniania wzrośnie powyżej 20°C lub upłyne czas 10 minut.
3. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.14. Włączanie trybu wymuszonego (Force mode)

Po przejściu do funkcji „Floor mode” można włączyć lub wyłączyć wymuszony tryb ogrzewania lub chłodzenia. Po ustawieniu należy nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Force mode	
<input checked="" type="checkbox"/> Off	
<input type="checkbox"/> Force cool	
<input type="checkbox"/> Force heat	
OK	Cancel

UWAGI:

1. Funkcję można włączyć tylko, jeżeli jednostka jest wyłączona po ponownym uruchomieniu.
2. Podczas działania tej funkcji nie można włączyć/wyłączyć jednostki.
3. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.

7.15. Włączanie zarządzania urządzeniami pomocniczymi (Gate-Ctrl)

Po przejściu do funkcji „Gate-Ctrl” można (za pomocą zewnętrznego zestyku) włączyć lub wyłączyć zarządzanie włączaniem/wyłączaniem. Więcej informacji dotyczących działania zestyku podano w instrukcji instalacji. Po ustawieniu należy nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Gate Ctrl.	
<input checked="" type="checkbox"/> Off	
<input type="checkbox"/> On	
OK	Cancel

Wskazówka:

1. Funkcję można włączyć tylko wtedy, gdy zainstalowane jest urządzenie pomocnicze. W przeciwnym razie jednostka zostanie zablokowana.
2. Gdy funkcja jest włączona, praca jednostki będzie możliwa tylko wtedy, gdy obwód na specjalnych zaciskach będzie ZAMKNIĘTY. Więcej informacji podano w instrukcji instalacji. W razie próby uruchomienia jednostki, gdy obwód jest OTWARTY, na wyświetlaczu pojawi się komunikat.
3. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.


7.16. Ustawianie limitu poboru energii elektrycznej (Intake limit)

Funkcja obecnie NIEDOSTĘPNA.

OSTRZEŻENIE: Funkcja nie jest obecnie dostępna. Należy ustawić opcję „Off”.

7.17. Ustawianie adresu szeregowego jednostki (Address)

Po przejściu do funkcji „Address” można ustawić adres przypisany jednostce na potrzeby ewentualnego sterowania za pośrednictwem protokołu Modbus. Aby ustawić wymaganą wartość, należy posługiwać się przyciskami „+” i „-” (wymagana wartość w dopuszczalnym zakresie). Po ustawieniu wartości, należy nacisnąć przycisk „OK”, aby potwierdzić i powrócić do wyższego poziomu.

Address	
Range: 1-125, 127-253	Default: 1
	
OK	Cancel

UWAGI:

1. Jednostkę można włączyć do systemu nadzoru BMS opartego na protokole Modbus. Więcej informacji podano w szczegółowej dokumentacji dostępnej na stronie internetowej.
2. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.
3. Przy pierwszym uruchomieniu adres będzie ustawiony na „1”.
4. Adres można ustawić od 1 do 125 lub od 127 do 253.

7.18. Ustawianie funkcji odzysku czynnika chłodniczego (Refri. recovery)

Po przejściu do funkcji „Refri. recovery” można włączyć lub wyłączyć odzysk i magazynowanie czynnika chłodniczego wewnątrz jednostki.

OSTRZEŻENIE: Funkcja jest wykorzystywana tylko wtedy, gdy zachodzi konieczność przeprowadzenia konserwacji jednostki, dlatego funkcję mogą włączać wyłącznie pracownicy techniczni upoważnieni do wykonywania czynności serwisowych i/lub instalacyjnych.


Refri. recovery	
<input checked="" type="checkbox"/> Off	
<input type="checkbox"/> On	
OK	Cancel

OSTRZEŻENIE: Funkcja powinna być używana wyłącznie przez pracowników technicznych. Należy także pamiętać, że ustawienia tej funkcji nie są zapisywane w pamięci.

7.19. Ustawianie logiki zarządzania grzałką opcjonalną HBI_WT (Tank heater)

Po przejściu do funkcji „Tank heater” można ustawić logikę zarządzania grzałką akcesorium HBI_WT. Dostępne opcje logiki sterowania:

- **Logic 1:** sprężarka jednostki i grzałka elektryczna w akcesorium HBI_WT nie mogą pracować jednocześnie.
- **Logic 2:** sprężarka jednostki i grzałka elektryczna akcesorium HBI_WT mogą pracować jednocześnie.

Tank heater	
Tank heater: Logic 1	
	

UWAGI:

1. Funkcja jest niedostępna, gdy brak zainstalowanego akcesorium HBI_WT.
2. W celu zmiany ustawień termostatu konieczne jest wyłączenie jednostki.
3. Najwyższy poziom energooszczędności zapewnia praca zgodnie z logiką 1.

4. Jeżeli dana funkcja jest włączona (pkt. 8.3), wartości przypisanych jej parametrów zostaną zapisane w pamięci i automatycznie skasowane w razie awarii zasilania.
5. Ustawienie domyślne: „Tank heater: Logic 1”.

7.20. Ustawianie maksymalnej temperatury zasobnika C.W.U. tylko z pompą ciepła (T HP max)

Po przejściu do funkcji „T HP max” można ustawić maksymalną temperaturę podgrzewania wody w zasobniku HBI_WT tylko przy użyciu pompy ciepła. Aby ustawić wymaganą wartość, należy posługiwać się przyciskami „+” i „-” (wymagana wartość w dopuszczalnym zakresie). Po ustawieniu wartości, należy nacisnąć przycisk „OK”, aby potwierdzić i powrócić do wyższego poziomu.

T HP max	
Range: 40-55°C	Default: 50°C
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> - 50°C + </div>	
OK	Cancel

OSTRZEŻENIE: Funkcja powinna być używana wyłącznie przez pracowników technicznych.

7.21. Ustawianie czasu pracy w trybie chłodzenia (Cool run time)

Parametr służy do stabilizacji temperatury urządzeń końcowych po osiągnięciu nastawy. Zaleca się ustawienie wyższej wartości, jeśli urządzenia końcowe posiadają dużą bezwładność cieplną (np. ogrzewanie podłogowe).
OSTRZEŻENIE: Funkcja powinna być używana wyłącznie przez pracowników technicznych i/lub instalatorów.

7.22. Ustawianie czasu pracy w trybie ogrzewania (Heat run time)

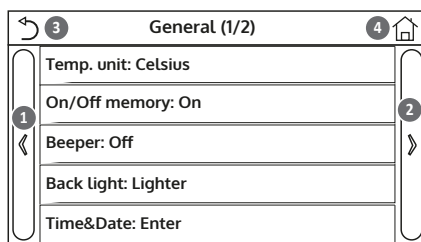
Patrz pkt. 7.20.

8. MENU GŁÓWNE

8.1. Poruszanie się po menu

Menu umożliwia ustawianie poszczególnych parametrów jednostki. Po menu należy poruszać się przy użyciu poniższych przycisków:

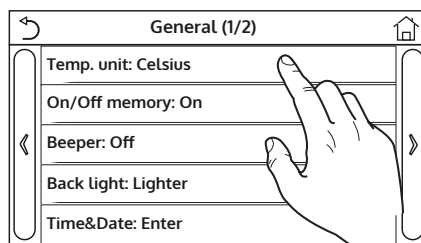
- (1) Powrót do poprzedniego ekranu
- (2) Przejście do następnego ekranu
- (3) Powrót do wyższego poziomu menu
- (4) Powrót do ekranu głównego
- Aby przejść do funkcji, należy nacisnąć jej nazwę.



Wskazówka: Podczas poruszania się po ekranach menu nazwa bieżącego ekranu jest wyświetlana w nagłówku (tzn. na ciemniejszym pasku na górze).

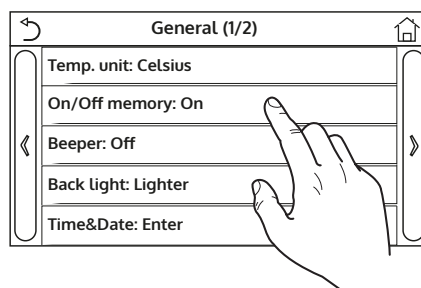
8.2. Ustawianie jednostki temperatury (Temp. unit)

Nacisnąć na pole „Temp. unit”, aby zmienić jednostkę temperatury (Celsjusz lub Fahrenheit).



8.3. Pamięć włącz/wyłącz (On/off memory)

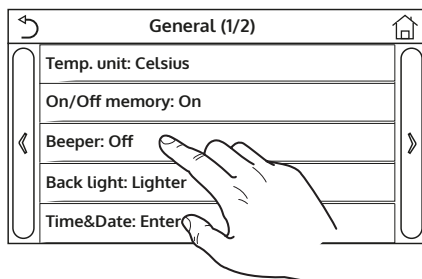
Nacisnąć na pole „On/off memory”, aby włączyć lub wyłączyć zapisywanie ustawień parametrów/funkcji.



Wskazówka: Po awarii zasilania jednostka automatycznie wznowi pracę z ustawionymi wartościami zapisanymi w pamięci.

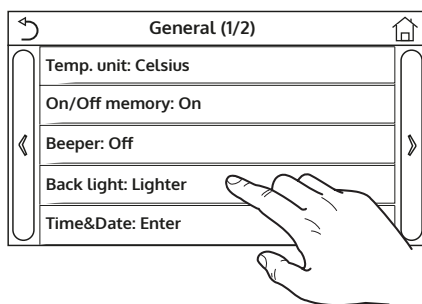
8.4. Włączanie/wyłączanie sygnału dźwiękowego (Beeper)

Nacisnąć na pole „Beeper”, aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy towarzyszący każdemu dotknięciu ekranu.



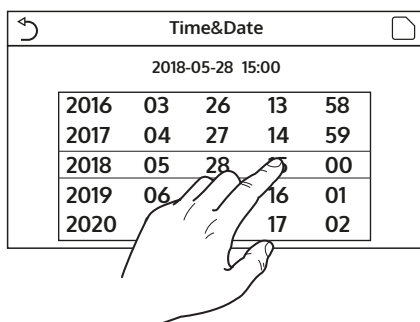
8.5. Ustawianie podświetlenia wyświetlacza (Back light)

Nacisnąć na pole „Back light”, aby ustawić stałe podświetlenie („Lighted”) lub opcję energooszczędną („Energy save”, wyświetlacz wyłączy się 5 minutach bezczynności; w celu ponownego włączenia wyświetlacza należy nacisnąć na ekran).



8.6. Ustawienie daty i godziny (Time&Date)

Po przejściu do funkcji „Time&Date” można ustawić datę i godzinę. Aby zapisać ustawioną wartość, należy nacisnąć prawy górny przycisk.



8.7. Ustawianie języka (Language)

Po przejściu do funkcji „Language” można ustawić język interfejsu: włoski, angielski lub hiszpański. Po ustawieniu należy nacisnąć „OK”, aby potwierdzić.

Language	
<input checked="" type="radio"/> Italian	
<input type="radio"/> English	
<input type="radio"/> Spanish	
OK	Cancel

9. KODY ALARMÓW

Jeżeli podczas normalnej pracy jednostki wystąpi błąd lub alarm, komunikaty o usterce zostaną podane na wyświetlaczu w postaci ikony (❗). Aby uzyskać więcej informacji dotyczących załączonych błędów, należy przejść do odpowiedniego ekranu w menu wyświetlania błędów (zgodnie z opisem w pkt. 6.3).

Poniżej podano możliwe błędy wraz z ich kodami:

Oznaczenie błędu	Opis	Kod
Ambient sensor	Wskazuje usterkę zewnętrznego czujnika powietrza	F4
Defrost sensor	Wskazuje usterkę czujnika temperatury odszraniania jednostki zewnętrznej	d6
Discharge sensor	Wskazuje usterkę czujnika temperatury na tłoczeniu sprężarki	F7
Suction sensor	Wskazuje usterkę czujnika temperatury na ssaniu sprężarki	F5
Econ. in sens.	Wskazuje usterkę czujnika temperatury na wlocie do podgrzewacza	F2
Econ. out sens.	Wskazuje usterkę czujnika temperatury na wlocie z podgrzewacza	F6
Error fan	Wskazuje usterkę wpływającą na pracę wentylatora jednostki zewnętrznej	EF
High pressure	Wskazuje nieprawidłowe ciśnienie po stronie wysokiego ciśnienia obiegu chłodniczego	E1
Low pressure	Wskazuje nieprawidłowe ciśnienie po stronie niskiego ciśnienia obiegu chłodniczego	E3
Hi-discharge	Wskazuje nieprawidłową temperaturę na tłoczeniu sprężarki	E4
Capacity DIP	Wskazuje błąd położenia przełącznika DIP SWITCH na płycie jednostki zewnętrznej	c5
ODU-IDU Com.	Wskazuje błąd komunikacji szeregowej między kartami AP1 i AP2 w jednostce zewnętrznej	e6
Drive main com	Wskazuje błąd komunikacji szeregowej między kartami AP2 i AP4 w jednostce zewnętrznej	P6
IDU Com.	Wskazuje błąd komunikacji szeregowej między kartami AP1 a panelem do montażu podtynkowego (wyświetlaczem)	E6
HI-pre. sens.	Wskazuje usterkę przetwornika wysokiego ciśnienia	Fc
Temp HELW	Wskazuje usterkę czujnika temperatury na wlocie płytowego wymiennika ciepła (po stronie wody)	F9
Temp AHLW	Wskazuje usterkę czujnika temperatury za zaworem 3-drogowym (jeżeli instalacja została wyposażona w dodatkową grzałkę elektryczną lub dodatkowe źródło ciepła)	dH
Temp HEEW	Wskazuje usterkę czujnika temperatury na wlocie płytowego wymiennika ciepła (po stronie wody)	---
HI-pre. sens.	Wskazuje usterkę czujnika temperatury zasobnika C.W.U.	FE
T-remote room	Wskazuje usterkę czujnika powietrza otoczenia dostarczanego wraz z jednostką	F3
HP-Water Switch	Wskazuje alarm wygenerowany przez przełącznik przepływowy na wlocie jednostki zewnętrznej (po stronie wody)	Ec
Auxi. heater 1	Wskazuje usterkę wpływającą na pracę dodatkowej grzałki 1 (KM1)	EH
Auxi. heater 2	Wskazuje usterkę wpływającą na pracę dodatkowej grzałki 2 (KM2)	EH
Auxi. -WTH	Wskazuje usterkę wpływającą na pracę grzałki zasobnika C.W.U. (KM3)	eh
DC under vol.	Wskazuje błąd spowodowany przez niskie napięcie na szynie prądu stałego lub błąd spowodowany przez spadek napięcia	PL
DC over vol.	Wskazuje błąd spowodowany przez wysokie napięciem na szynie prądu stałego	PH
AC curr. pro.	Wskazuje nieprawidłową wartość prądu przemiennego (zabezpieczenie AC)	PA
IPM defective	Wskazuje usterkę modułu IPM (moduł zasilający falownika)	H5
PFC defective	Wskazuje usterkę modułu PFC (moduł korekcji mocy)	Hc
Start failure	Wskazuje usterkę podczas rozruchu jednostki	Lc
Phase loss	Wskazuje problem związany z zanikiem lub asymetrią napięcia fazowego	Ld
Driver Com.	Wskazuje błąd w komunikacji ze sterownikami jednostki	P6
Driver reset	Wskazuje zresetowanie sterowników jednostki	P0
Com. -over-cur.	Wskazuje przetężenie w sprężarce	P5

Oznaczenie błędu	Opis	Kod
Overspeed	Wskazuje nieprawidłową prędkość obrotową sprężarki	LF
Current sen.	Wskazuje nieprawidłową wartość w odniesieniu do czujnika prądu	Pc
Desynchronize	Wskazuje utratę synchronizacji sprężarki	H7
Comp. stalling	Wskazuje utyk sprężarki	LE
Overtemp. mod.	Wskazuje przegrzanie podzespołu (radiator, IPM lub PFC)	P8
T mod. sensor	Wskazuje błąd czujnika temperatury podzespołu (radiator, IPM lub PFC)	P7
Charge circuit	Wskazuje błąd w obwodzie ładowania	Pu
AC voltage	Wskazuje błąd zasilania	PP
Temp driver	Wskazuje usterkę wpływającą na pracę zewnętrznego czujnika powietrza	PF
AC contactor	Wskazuje stan zabezpieczenia zasilania	P9
Temp. drift	Wskazuje stan zabezpieczenia w odniesieniu do dryftu temperaturowego	PE
Sensor con.	Wskazuje stan zabezpieczenia w odniesieniu do czujnika monitorującego fazy	Pd
ODU Com.	Wskazuje błąd komunikacji szeregowej między wyświetlaczem a jednostką zewnętrzną	E6
Temp RGL	Wskazuje błąd wpływający na pracę czujnika temperatury w przewodzie czynnika gazowego obiegu chłodniczego	F0
Temp RLL	Wskazuje błąd wpływający na pracę czujnika temperatury w przewodzie czynnika ciekłego obiegu chłodniczego	F1

POBIERZ AKTUALNĄ WERSJĘ:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=14061>



carta riciclata
recycled paper
papier recyclé
recycled Papier

AERMEC S.p.A.
Via Roma, 996
37040 Bevilacqua (VR), Włochy
Tel.: +39 0442 633111
Faks: +39 0442 93577
marketing@aermec.com
www.aermec.com



Aermec zastrzega prawo do wprowadzania w dowolnym momencie wszelkich zmian danych technicznych, jakie uzna za konieczne w związku z procesem doskonalenia produktu.